

DE	ELEKTRISCHER GRILL
GB	ELECTRIC GRILL
RU	ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ГРИЛЬ
LV	ELEKTRISKAIS GRILS
LT	ELEKTRINĖS GROTELĖS.
EE	ELEKTRIGRILL

**HCG 5000 SS**



DE



## ELEKTRISCHER GRILL

### HCG 5000 SS

#### WICHTIGE SCHUTZMASSNAHMEN

##### LESEN SIE ALLE ANWEISUNGEN

1. Verwendung nur mit Wechselstrom 220-240 Volt, nur für den Haushalt.
  2. Berühren Sie keine heißen Oberflächen. Verwenden Sie den Griff oder Knöpfe.
  3. Zum Schutz vor der Gefahr eines Stromschlags tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder das Kochgerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
  4. Wenn ein Gerät von Kindern oder in der Nähe von Kindern benutzt wird, ist eine genaue Aufsicht erforderlich.
  5. Ziehen Sie bei Nichtgebrauch und vor der Reinigung den Stecker aus der Steckdose. Vor dem An- und Ablegen von Teilen und vor der Reinigung des Gerätes abkühlen lassen.
  6. Nehmen Sie kein Gerät in Betrieb, bei dem eine Fehlfunktion aufgetreten ist oder das in irgendeiner Weise beschädigt wurde. Um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden, versuchen Sie niemals, den Grill-Toaster selbst zu reparieren. Bringen Sie ihn zur Untersuchung und Reparatur in eine autorisierte Servicestelle. Bei unsachgemäßem Zusammenbau besteht die Gefahr eines Stromschlags, wenn der Grill-Toaster verwendet wird.
  7. Die Verwendung von Zubehörteilen, die nicht vom Hersteller empfohlen werden, kann zu Feuer, elektrischem Schlag oder Verletzungsgefahr für Personen führen.
  8. Nicht im Freien oder für kommerzielle Zwecke verwenden.
  9. Lassen Sie das Netzkabel nicht über die Kante des Tisches oder der Theke hängen und berühren Sie keine heißen Oberflächen.
  10. Nicht auf oder in die Nähe von heißen Gas- oder Elektrobrennern oder beheizten Öfen stellen.
  11. Ziehen Sie den Netzstecker, wenn Sie das Gerät nicht mehr verwenden.
  12. Verwenden Sie das Gerät nicht für einen anderen als den vorgesehenen Zweck.
  13. Beabsichtigen Sie nicht, mit Hilfe einer externen Zeitschaltuhr oder eines separaten Fernsteuerungssystems zu arbeiten.
  14. Beim Bewegen eines Geräts, das heißes Öl oder andere heiße Flüssigkeiten enthält, ist äußerste Vorsicht geboten.
  15. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnissen benutzt werden, wenn sie eine Aufsicht oder Unterweisung über den sicheren Umgang mit dem Gerät erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern vorgenommen werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt.
  16. Bewahren Sie das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
  17. Die Temperatur der zugänglichen Oberflächen kann während des Betriebs des Geräts hoch sein.
  18. Die Geräte sind nicht dafür vorgesehen, mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernsteuerungssystem betrieben zu werden.
- VORSICHT: heiße Oberfläche.
19. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder ähnlich qualifizierte Personen ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.

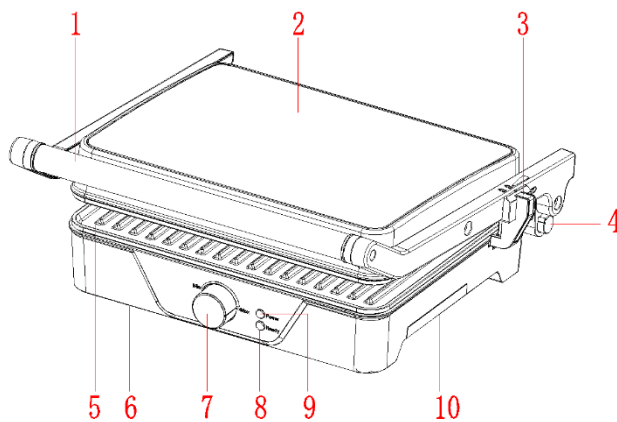
**WARNUNG:** UM DAS RISIKO VON FEUER ODER ELEKTRISCHEM SCHLAG ZU VERRINGERN, SOLLTEN REPARATUREN NUR VON AUTORISIERTEM PERSONAL DURCHGEFÜHRT WERDEN.

BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF NUR FÜR DEN HAUSHALTSGEBRAUCH

## GEERDETER STECKER

Um das Risiko eines Stromschlags zu verringern, ist dieses Gerät mit einem geerdeten Stecker ausgestattet. Wenn der Stecker nicht vollständig in die Steckdose passt, wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker. Verändern Sie den Stecker in keiner Weise und verwenden Sie keinen Adapter.

## TEILE-IDENTIFIKATION



1. Griff
2. Oberes Gehäuse
3. Knopf zur Fixierung der Höhe
4. 180°Winkel-Taste
5. Antihaftbeschichtete Grillplatte
6. Unteres Gehäuse
7. Thermostat-Knopf
8. Bereitschaftsleuchte
9. An-Licht
10. Ölwanne

## VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

- Lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf
- Alle Verpackungen entfernen
- Reinigen Sie die Kochplatten, indem Sie sie mit einem in warmem Wasser angefeuchteten Schwamm oder Tuch wischen.

## TAUCHEN SIE DAS GERÄT NICHT EIN UND LASSEN SIE KEIN WASSER DIREKT AUF DIE KOCHFLÄCHEN LAUFEN.

- Trocknen Sie das Gerät mit einem Tuch oder Papiertuch.
- Um beste Ergebnisse zu erzielen, bestreichen Sie die Kochplatten leicht mit etwas Speiseöl oder Kochspray.

**Hinweis:** Wenn Ihr Grill-Toaster zum ersten Mal erhitzt wird, kann er leichten Rauch oder Geruch abgeben. Dies ist bei vielen Heizgeräten normal. Die Sicherheit Ihres Geräts wird dadurch nicht beeinträchtigt.

## VERWENDUNG

Ziehen Sie vor dem ersten Gebrauch des Geräts alle Werbe- und Verpackungsmaterialien ab und überprüfen Sie, ob die Kochplatten sauber und staubfrei sind. Falls erforderlich, mit einem feuchten Tuch abwischen. Für beste Ergebnisse gießen Sie einen Teelöffel Pflanzenöl auf die Antihaftplatten. Bestreichen Sie sie mit einem saugfähigen Küchentuch und wischen Sie überschüssiges Öl ab.

## VORBEREITEN IHRES GRILL-TOASTERS

- Schließen Sie den Grill-Toaster und stecken Sie ihn in die Steckdose. Ihnen wird das rote An-Licht auffallen, was anzeigt, dass der Grill-Toaster vorzuheizen begonnen hat. Zu diesem Zeitpunkt können Sie den Thermostatkopf einstellen, um die Temperaturregelung auf die gewünschte Einstellung einzustellen: "MIN" für helle Lebensmittel und "MAX" für dunklere Lebensmittel. Versuchen Sie

zunächst eine Einstellung in der Mitte. Später können Sie sie je nach Wunsch niedriger oder höher einstellen. Verschiedene Lebensmittel werden auch unterschiedlich zubereitet.

- Er wird ca. 3~5 Minuten vorheizen, um die Backtemperatur zu erreichen, die grüne Bereitschaftsanzeige leuchtet, der Grill-Toaster ist betriebsbereit.

## KOCHEN

### Zur Verwendung als Kontaktgrill

- Stellen Sie die Temperaturregelung des Grill-Toasters auf die gewünschte Einstellung ein. Versuchen Sie zunächst eine Einstellung auf Max. Sie können ihn später je nach Wunsch niedriger oder höher einstellen.

- Bereiten Sie die Burger, Fleischstücke ohne Knochen und dünne Fleischstücke oder andere Lebensmittel nach Vorschrift zu und legen Sie sie auf die untere Kochplatte.

- Schließen Sie die obere Kochplatte, die mit einem schwimmenden Scharnier versehen ist, das dazu dient, die Lebensmittel gleichmäßig nach unten zu drücken. Die obere Platte muss vollständig abgesenkt werden, um auf den ausgewählten Lebensmitteln Grillmarkierungen zu erzielen.

- Wenn die Lebensmittel gar sind, benutzen Sie den Griff, um den Deckel zu öffnen. Entfernen Sie die Lebensmittel mit Hilfe eines Kunststoffspatels. Verwenden Sie niemals eine Metallzange oder ein Messer, da diese die Antihafbeschichtung der Kochplatten beschädigen können.

- Verwenden Sie den Grill-Toaster als Kontaktgrill zum Garen von Burgern, Fleischstücken ohne Knochen und dünnen Fleisch- und Gemüsestücken.

- Verwenden Sie den Grill-Toaster als Kontaktgrill, wenn Sie in kurzer Zeit etwas kochen wollen oder wenn Sie eine gesunde Grillmethode suchen. Wenn Sie auf dem Kontaktgrill garen, werden die Speisen schnell gar, da Sie beide Seiten der Speisen gleichzeitig grillen. Die Rippen auf den Grillplatten in Kombination mit dem Fettausguss an der Ecke der Platte lassen das Fett vom Fleisch abtropfen und von den Platten abtropfen.

### Zur Verwendung als Press-Grill

- Stellen Sie die Temperaturregelung des Grill-Toasters auf die gewünschte Einstellung ein. Versuchen Sie zunächst eine Einstellung auf "MAX". Sie können ihn später je nach Wunsch niedriger oder höher einstellen.

- Bereiten Sie die Sandwiches vorschriftsmäßig zu und legen Sie sie auf die untere Kochplatte. Legen Sie die Sandwiches immer in Richtung der Rückseite der unteren Kochplatte.

- Schließen Sie die obere Kochplatte, die mit einem schwebenden Scharnier versehen ist, das das Sandwich gleichmäßig nach unten drückt. Zum Toasten von Sandwiches muss die obere Platte vollständig abgesenkt sein.

- Toasten Sie etwa 3 bis 6 Minuten oder bis sie goldbraun sind und passen Sie die Zeit Ihrem individuellen Geschmack an.

- Wenn das Sandwich gar ist, benutzen Sie den Griff, um den Deckel zu öffnen. Entfernen Sie das Sandwich mit Hilfe eines Kunststoffspatels. Verwenden Sie niemals eine Metallzange oder ein Messer, da diese die Antihafbeschichtung der Kochplatten beschädigen können.

- Verwenden Sie den Grill-Toaster als Press-Grill, um Sandwiches, Brote und Quesadillas zu grillen.

- Der Grill-Toaster wurde mit einem einzigartigen Griff und einem Scharnier entwickelt, das es ermöglicht, den Deckel an die Dicke der Lebensmittel anzupassen. Sie können mit Leichtigkeit alles von einer dünn geschnittenen Kartoffel bis hin zu einem dicken Lendensteak mit gleichmäßigen Ergebnissen grillen.

- Wenn mehr als ein Lebensmittel im Kontaktgrill gegart wird, ist es wichtig, dass die Dicke der Lebensmittel gleichmäßig ist, damit sich die Abdeckung gleichmäßig auf dem Lebensmittel schließt.

### Zur Verwendung als offener Grill

- Stellen Sie den Grill-Toaster auf eine saubere, ebene Fläche, auf der Sie kochen möchten. Der Grill-Toaster kann in flacher Position aufgestellt werden.

- Die obere Platte/Deckel liegt auf gleicher Höhe wie die untere Platte/Basis. Die obere und untere Platte reihen sich aneinander und bilden eine große Kochfläche. Der Grill-Toaster in diese Position,

- Halten Sie mit der linken Hand am Griff mit der rechten Hand den 180°-Winkel-Knopf. Drücken Sie den Griff zurück, bis die Abdeckung flach auf dem Tresen aufliegt. Das Gerät bleibt in dieser Position, bis Sie den Griff und die Abdeckung anheben, um sie wieder in die geschlossene Position zu bringen.

- Verwenden Sie den Grill-Toaster als offenen Grill, um Burger, Steak, Geflügel (wir raten davon ab, Hähnchen mit Knochen zu braten, da es auf einem offenen Grill nicht gleichmäßig gart), Fisch und Gemüse zu grillen.

- Das Kochen auf dem offenen Grill ist die vielseitigste Methode zur Verwendung des Grill-Toasters. In der offenen Position haben Sie die doppelte Grillfläche.
- Sie haben die Möglichkeit, verschiedene Arten von Lebensmitteln separat zu kochen, ohne deren Aromen zu kombinieren, oder große Mengen derselben Art von Lebensmitteln zu kochen. Die offene Position nimmt auch verschiedene Fleischstücke mit unterschiedlichen Dicken auf, so dass Sie jedes Stück nach Ihrem Geschmack kochen können.

## REINIGUNG UND PFLEGE

- Ziehen Sie immer den Netzstecker und lassen Sie den Grill-Toaster vor der Reinigung abkühlen. Das Gerät lässt sich leichter reinigen, wenn es leicht erwärmt ist. Der Grill-Toaster muss zum Reinigen nicht zerlegt werden. Tauchen Sie den Grill-Toaster niemals in Wasser ein oder stellen Sie ihn nie in die Spülmaschine.
- Die Kochplatten können mit Wasser oder in der Geschirrspülmaschine gereinigt werden.
- Wischen Sie Kochplatten mit einem weichen Tuch ab, um Speisereste zu entfernen. Bei festgebratenen Speiseresten drücken Sie etwas warmes Wasser mit Reinigungsmittel über die Speisereste und reinigen Sie diese dann mit einem nicht scheuernden Kunststoff-Scheuerschwamm oder legen Sie feuchtes Küchenpapier über den Grill, um die Speisereste anzufeuchten.
- Verwenden Sie keine Scheuermittel, die die Antihafbeschichtung zerkratzen oder beschädigen können.
- Verwenden Sie keine Metallgeräte, um Ihre Lebensmittel zu entfernen, da diese die Antihaf-Oberfläche beschädigen können.
- Wischen Sie die Außenseite des Grill-Toasters nur mit einem feuchten Tuch ab. Reinigen Sie die Außenseite nicht mit einem Scheuerschwamm oder Stahlwolle, da dies die Oberfläche beschädigen würde. Tauchen Sie ihn nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- Nicht in den Geschirrspüler geben.
- Entfernen und leeren Sie die Tropfschale nach jedem Gebrauch und waschen Sie die Schale in warmem Seifenwasser. Vermeiden Sie die Verwendung von Scheuerschwämmen oder scharfen Reinigungsmitteln, da diese die Oberfläche beschädigen können.

Spülen und trocknen Sie sie gründlich mit einem sauberen, weichen Tuch ab und ersetzen Sie sie.

## TECHNISCHE SPEZIFIKATION

Leistung - 1500W

Betriebsfrequenz - 220-240V 50/60Hz

## ENTSORGUNG VON GEBRAUCHTEN ELEKTRISCHEN UND ELEKTRONISCHEN AUSRÜSTUNG



Dieses Symbol auf dem Produkt oder in die Begleitdokumentation bedeutet, dass elektrische oder elektronische Produkte nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Bringen Sie das alte Gerät in eine spezialisierte Sammelstelle für Sekundärrohstoffe. Somit tragen Sie zur Erhaltung der wertvollen natürlichen Ressourcen der Erde bei und helfen die mögliche negative Auswirkung auf der Umwelt und Gesundheit der Menschen zu verringern. Weitere Informationen über die Entsorgung dieses Produkts können Sie in der lokalen



Gemeindeverwaltung oder in der Sammelstelle bekommen. Für eine unsachgemäße Entsorgung von Produkten dieser Art sind Sie gemäß der nationalen Gesetzgebung strafbar.

Der Besitzer der Marke „BROCK Electronics“ ist „GTCL BALTIC“ GmbH

Telefon: +371 67297762

Email: [gtcl@gtcl.eu](mailto:gtcl@gtcl.eu)

[www.brockgroup.eu](http://www.brockgroup.eu) | [www.gtcl.eu](http://www.gtcl.eu)

Technischer Dienst: Telefonnummer +371 28683856, [serviss@gtcl.eu](mailto:serviss@gtcl.eu)

GB

**BROCK**<sup>®</sup>  
E l e c t r o n i c s  
BROCK

## ELECTRIC GRILL

### HCG 5000 SS

#### **IMPORTANT SAFEGUARDS READ ALL INSTRUCTIONS**

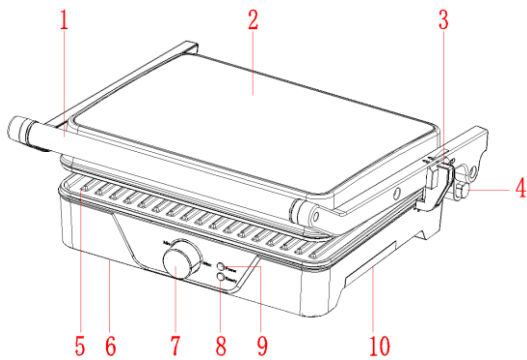
1. Use only on AC 220-240 Volt, Use only for household.
2. Do not touch hot surfaces. Use handle or knobs.
3. To protect against risk of electric shock, do not immerse the cord, plug or cooking unit in water or any other liquid.
4. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
5. Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning appliance.
6. Do not operate any appliance with a damaged has malfunctioned or has been damaged in any manner. In order to avoid the risk of an electric shock, never try to repair the Grill Toaster yourself. Take it to an authorized service station for examination and repair. An incorrect reassembly could present a risk of electric shock when the Grill Toaster is used.
7. The use of accessory attachments not recommended by the manufacturer may result in fire, electrical shock, or risk of injury to persons.
8. Do not use outdoors or for commercial purposes.
9. Do not let power cord hang over the edge of the table or counter, or touch hot surfaces.
10. Do not place on or near a hot gas or electric burner or heated oven.
11. Unplug the unit when finished using.
12. Do not use appliance for other than intended use.
13. Do not intend to operate by means of an external timer or separate remote-control system.
14. Extreme caution must be exercised when moving an appliance containing hot oil or other hot liquids.
15. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
16. Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
17. The temperature of accessible surfaces may be high when the appliance is operating.
18. The appliances are not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.  
CAUTION: hot surface.
19. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

**WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, ONLY AUTHORIZED PERSONNEL SHOULD DO REPAIRS.**

**SAVE THESE INSTRUCTIONS  
FOR HOUSEHOLD USE ONLY**

**GROUNDING PLUG.** To reduce the risk of electric shock this appliance has a grounded plug . If the plug does not fit fully into the electrical outlet contact a qualified electrician. Do not modify the plug in any way or use an adaptor.

## PARTS IDENTIFICATION



1. Handle
2. Upper Housing
3. Height Fixed Button
4. 180° Angle button
5. Grill Non-stick Plate
6. Bottom Housing
7. Thermostat Knob
8. Ready Light
9. Power Light
10. Oil Tray

## BEFORE FIRST USE

- Read all instructions carefully and keep them for future reference.
- Remove all packaging
- Clean the Cooking Plates by wiping a sponge or cloth dampened in warm water.

## DO NOT IMMERSE THE UNIT AND DO NOT RUN WATER DIRECTLY ONT THE COOKING SURFACES.

- Dry with a cloth or paper towel.
- For best results, lightly coat the cooking plates with a little cooking oil or cooking spray.

**Notice:** When your Grill Toaster is heated for the first time, it may emit slight smoke or odor. This is normal with many heating appliances. This does not affect the safety of your appliance.

## HOW TO USE

Before using the appliance for the first time, peel off any promotional materials and packaging materials, and check that the cooking plates are clean and free of dust. If necessary, wipe over with a damp cloth. For best results, pour a teaspoon of vegetable oil on to the non-stick plates. Spread over with an absorbent kitchen towel and wipe off any excess oil.

## PREPARING YOUR Grill TOASTER

- Close the Grill Toaster and plug it into the wall outlet, You will find the red power lights, indicating that the Grill Toaster has begun preheating. As this time, you can be the right Thermostat Knob to set the temperature control to your desired setting: “MIN” for light colored food and “MAX” for darker food. At first, try a setting in the middle. You may later adjust it lower or higher according to your preference. Different foods will also cook up differently.
- It will preheating approximately 3~5 minutes to reach baking temperature, the green ready lights, the Grill Toaster is ready for use.

## COOKING

### To Use as a Contact Grill

- Set the Grill Toaster Temperature Control to your desired setting. At first, try a setting in the max.. You may later adjust it lower or higher according to your preference.
- Prepare the burgers, boneless pieces of meat and thin cuts of meat or other foods as directed and place it into the bottom cooking plate.
- Close the top cooking plate which has a floating hinge that is designed to evenly press down on the food. The top plate must be fully lowered to achieve Grill marks on the selected foods.
- When the foods is cooked use the handle to open the lid. Remove the food with the help of a plastic spatula. Never use metal tongs or a knife as these can cause damage to the non-stick coating of the cook plates.
- Use the Grill Toaster as a contact grill to cook burgers, boneless pieces of meat and thin cuts of meat

and vegetables.

- Use the Grill-Toaster as a contact grill , when you want to cook something in a short amount of time or when you are looking for a healthy method of grilling. When cooked on the contact grill, food will cook quickly because you are grilling both sides of the food at the same time. The ribs on the grill plates combined with the grease spout at the corner of the plate allow the grease to drip from the meat and drain off the plates.

#### **To Use as Press grill**

- Set the Grill Toaster Temperature Control to your desired setting. At first, try a setting in the "MAX". You may later adjust it lower or higher according to your preference.
- Prepare the sandwiches as directed and place it onto the bottom cooking plate. Always place sandwiches towards the rear of the bottom cooking plate.
- Close the top cooking plate which has a floating hinge that is designed to evenly press down on the sandwich. The top plate must be fully lowered to cook sandwiches.
- Cook for about 3 to 6 minutes or until golden brown, adjusting the time to suit your own individual taste.
- When the sandwich is cooked use the handle to open the lid. Remove the sandwich with the help of a plastic spatula. Never use metal tongs or a knife as these can cause damage to the non-stick coating of the cook plates.
- Use the Grill Toaster as a Press grill to grill sandwiches, breads and quesadillas.
- The Grill Toaster was designed with a unique handle and hinge that allows the cover to adjust to the thickness of the food. You can easily grill anything from a thinly-sliced potato to a thick sirloin steak with even results.
- When cooking more than one food item in the contact grill, it is important that the thickness of food items is consistent so the cover will close evenly on the food.

#### **To Use as Open grill**

- Place Grill Toaster on a clean flat surface where you intend to cook. The Grill Toaster can be positioned in flat position.
- Upper plate/cover is level with lower plate/base. The upper and lower plates line up to create one large cooking surface. The Grill Toaster to this position,
- With you left hand on the handle, use your right use your right Hold the 180° angle button. Push the handle back until the cover rests flat on the counter. The unit will stay in this position until you lift the handle and cover to return it to the closed position.
- Use the Grill Toaster as an open grill to cook burgers, steak, poultry (we do not recommend cooking bone-in chicken, since it does not cook evenly on an open grill), fish and vegetables.
- Cooking on the open grill is the most versatile method of using the Grill Toaster. In the open position, you have double the surface area for grill.
- You have the option of cooking different types of foods on separates without combining their flavors, or cooking large amounts of the same type of food. The open position also accommodates different cuts of meat with varying thicknesses, allowing you to cook each piece to you liking.

#### **CLEANING AND CARE**

- Always unplug the Grill Toaster and allow it to cool before cleaning. The unit is easier to clean when slightly warm. There is no need to disassemble Grill Toaster for cleaning. Never immerse the Grill Toaster in water or place in dishwasher.
- The cooking plates can be cleaned in water or dishwasher.
- Wipe cooking plates with a soft to remove food residue. For baked on food residue squeeze some warm water mixed with detergent over the food residue then clean with a non abrasive plastic scouring pad or place wet kitchen paper over the grill to moisten the food residue.
- Do not use anything abrasive that can scratch or damage the non-stick coating.
- Do not use metal utensils to remove your foods, they can damage the non-stick surface.
- Wipe the outside of the grill toaster with a damp cloth only. Do not clean the outside with any abrasive scouring pad or steel wool, as this will damage the finish. Do not immerse in water or any other liquid.
- Do not place in the dishwasher.
- Remove and empty the drip tray after each use and wash the tray in warm, soapy water. Avoid the use of scouring pads or harsh detergents as they may damage the surface. Rinse and dry thoroughly with a clean, soft cloth and replace.



## INFORMATION FOR USERS FOR THE USE OF ELECTRICAL AND ELECTRONIC DEVICES



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.



This product meets all the basic requirements of EU directives related to it.

**Trademarks BROCK Electronics owner GTCL BALTIC**

Phone: +371 67297762

E-mail: [gtcl@gtcl.eu](mailto:gtcl@gtcl.eu)

[www.brockgroup.eu](http://www.brockgroup.eu)

[www.gtcl.eu](http://www.gtcl.eu)

Technical Service: Tel. +371 28683856, [serviss@gtcl.eu](mailto:serviss@gtcl.eu)

**ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ГРИЛЬ****HCG 5000 SS****ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ  
ПРОЧИТАЙТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ**

1. Используйте только от сети переменного тока 220-240 вольт, используйте только для дома.
2. Не прикасайтесь к горячим поверхностям. Используйте ручку или ручки.
3. Во избежание риска поражения электрическим током не погружайте шнур, вилку или кухонный блок в воду или другую жидкость.
4. Тщательный контроль необходим, когда какой-либо прибор используется детьми или рядом с ними.
5. Отключайте прибор от розетки, когда он не используется, и перед чисткой. Дайте остыть перед тем, как снимать или надевать детали, а также перед чисткой прибора.
6. Не используйте какой-либо прибор, если он неисправен или был поврежден каким-либо образом. Во избежание риска поражения электрическим током никогда не пытайтесь ремонтировать тостер-гриль самостоятельно. Отнесите его в авторизованный сервисный центр для проверки и ремонта. Неправильная повторная сборка может привести к поражению электрическим током при использовании тостера-гриля.
7. Использование дополнительных принадлежностей, не рекомендованных производителем, может привести к возгоранию, поражению электрическим током или травмам.
8. Не используйте на открытом воздухе или в коммерческих целях.
9. Не позволяйте шнуру питания свешиваться за край стола или прилавка и не касаться горячих поверхностей.
10. Не ставьте на горячую газовую, электрическую горелку или нагретую духовку или рядом с ними.
11. По окончании использования отключите устройство от сети.
12. Не используйте прибор не по назначению.
13. Не планируйте работать с помощью внешнего таймера или отдельной системы дистанционного управления.
14. Следует проявлять крайнюю осторожность при перемещении прибора, содержащего горячее масло или другие горячие жидкости.
15. Данным прибором могут пользоваться дети в возрасте от 8 лет и лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и знаний, если они находятся под наблюдением или инструктированы относительно безопасного использования прибора и понимают возможные опасности. Не разрешайте детям играть с прибором. Дети могут производить чистку и техническое обслуживание только под присмотром взрослых и детей старше 8 лет.
16. Храните прибор и шнур питания в недоступном для детей младше 8 лет.
17. Во время работы прибора температура доступных поверхностей может быть высокой.
18. Приборы не предназначены для управления с помощью внешнего таймера или отдельной системы дистанционного управления.

**Осторожно** горячая поверхность.

19. Если шнур питания поврежден, он должен быть заменен производителем, его сервисным агентом или лицами с аналогичной квалификацией, чтобы избежать опасности.

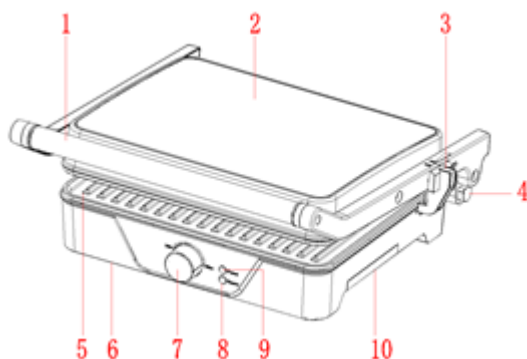
**ВНИМАНИЕ:** ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОЖАРА ИЛИ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, ТОЛЬКО УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПЕРСОНАЛ ДОЛЖЕН ПРОИЗВОДИТЬ РЕМОНТ.

СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ

ТОЛЬКО ДЛЯ БЫТОВОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

**ЗАЗЕМЛЕНИЕ.** Чтобы снизить риск поражения электрическим током, в приборе есть вилка с заземлением. Если вилка не полностью входит в электрическую розетку, обратитесь к квалифицированному электрику. Не модифицируйте вилку каким-либо образом и не используйте переходник.

## ИДЕНТИФИКАЦИЯ



1. Ручка
2. Верхний корпус
3. Кнопка фиксирования высоты
4. Кнопка угла 180 °
5. Решетка с антипригарным покрытием.
6. Нижний корпус
7. Ручка термостата.
8. Свет готовности
9. Индикатор питания
10. Поддон для масла

## ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

- Внимательно прочтите все инструкции и сохраните их для использования в будущем.
- Удалите всю упаковку.
- Очищайте конфорки, протирая губкой или тканью, смоченной теплой водой.

## НЕ ПОГРУЖАЙТЕ УСТРОЙСТВО И НЕ НАПРАВЛЯЙТЕ ВОДУ НА ПОВЕРХНОСТИ ПРИГАТОВАНИЯ

- Высушите тканью или бумажным полотенцем.
- Для достижения наилучших результатов слегка смажьте конфорки небольшим количеством растительного масла или кулинарного спрея.

**Примечание.** Когда тостер-гриль нагревается в первый раз, он может выделять легкий дым или запах. Это нормально для многих отопительных приборов. Это не влияет на безопасность вашего прибора.

## КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ

Перед первым использованием прибора снимите рекламные и упаковочные материалы и убедитесь, что конфорки чистые и на них нет пыли. При необходимости протереть влажной тканью. Для достижения наилучшего результата налейте чайную ложку растительного масла на антипригарные пластины. Оберните впитывающим кухонным полотенцем и сотрите излишки масла.

## ПОДГОТОВКА Тостера к грилю

- Закройте тостер-гриль и подключите его к розетке. Вы увидите красные индикаторы питания , , указывающие на то, что тостер-гриль начал предварительный нагрев. На этот раз вы можете быть подходящей ручкой термостата, чтобы установить желаемый уровень регулировки температуры: «MIN» для светлых блюд и «MAX» для более темных блюд. Сначала попробуйте установить посередине. Позже вы можете настроить его ниже или выше по своему усмотрению. Кроме того, разные продукты готовятся по-разному.
- Он будет предварительно нагреваться примерно за 3–5 минут до достижения температуры выпечки, загорится зеленый индикатор готовности, тостер-гриль готов к использованию.

## ГОТОВКА

Для использования в качестве контактного гриля

- Установите регулятор температуры тостера-гриля на желаемый уровень. Сначала попробуйте установить максимальное значение. Позже вы можете настроить его ниже или выше в соответствии с вашими предпочтениями.
- Приготовьте гамбургеры, куски мяса без костей и тонкие куски мяса или других продуктов в

соответствии с указаниями и поместите их на нижнюю плиту.

- Закройте верхнюю плиту для приготовления пищи, имеющую плавающие шарниры, предназначенные для равномерного давления на продукты. Верхняя тарелка должна быть полностью опущена, чтобы на выбранных продуктах остались следы гриля.
- Когда еда готова, откройте крышку за ручку. Удалите продукты с помощью пластиковой лопатки. Никогда не используйте металлические щипцы или нож, так как они могут повредить антипригарное покрытие плит.
- Используйте тостер-гриль в качестве контактного гриля для приготовления гамбургеров, кусков мяса без костей и тонких кусков мяса и овощей.
- Используйте тостер-гриль в качестве контактного гриля, если вы хотите что-то приготовить за короткий промежуток времени или когда вы ищете здоровый способ приготовления на гриле. При приготовлении на контактном гриле пища будет готовиться быстро, так как вы готовите на гриле обе стороны продукта одновременно. Ребра на пластинах для гриля в сочетании с носиком для жира в углу пластины позволяют жиру стекать с мяса и стекать с пластин.

#### **Для использования в качестве пресс-гриля**

- Установите регулятор температуры тостера-гриля на желаемый уровень. Сначала попробуйте установить значение «MAX». Позже вы можете настроить его ниже или выше по своему усмотрению.
- Приготовьте бутерброды, как указано, и поместите их на нижнюю плиту. Всегда кладите бутерброды ближе к задней части нижней плиты.
- Закройте верхнюю плиту для приготовления пищи, имеющую плавающую петлю, которая предназначена для равномерного давления на бутерброд. Для приготовления бутербродов верхняя тарелка должна быть полностью опущена.
- Готовьте примерно 3–6 минут или до золотисто-коричневого цвета, выбирая время по своему вкусу.
- Когда сэндвич готов, откройте крышку за ручку. Удалите бутерброд с помощью пластиковой лопатки. Никогда не используйте металлические щипцы или нож, так как они могут повредить антипригарное покрытие плит.
- Используйте тостер-гриль в качестве пресс-гриля для приготовления бутербродов, хлеба и кесадильи.
- Тостер-гриль был разработан с уникальной ручкой и шарниром, которые позволяют крышке регулировать толщину блюда. Вы можете легко приготовить на гриле что угодно, от тонко нарезанного картофеля до толстого стейка из вырезки, и результат будет ровным.
- При приготовлении нескольких продуктов на контактном гриле важно, чтобы их толщина была одинаковой, чтобы крышка равномерно закрывала продукты.

#### **Использовать как открытый гриль**

- Положите тостер-гриль на чистую ровную поверхность, на которой вы собираетесь готовить. Тостер-гриль можно устанавливать в горизонтальном положении.
- Верхняя пластина / крышка на одном уровне с нижней пластиной / основанием. Верхняя и нижняя тарелки выстраиваются в одну линию, образуя одну большую поверхность для готовки. Тостер-гриль в это положение,
- Держа левую руку за ручку, используйте правую, используйте правую. Удерживайте кнопку угла 180°. Отодвиньте ручку назад, пока крышка не прижмется к столешнице. Блок будет оставаться в этом положении, пока вы не поднимете ручку и крышку, чтобы вернуть его в закрытое положение.
- Используйте тостер-гриль в качестве открытого гриля для приготовления гамбургеров, стейков, птицы (мы не рекомендуем готовить курицу на косточке, поскольку она не готовится равномерно на открытом гриле), рыбы и овощей.
- Приготовление пищи на открытом гриле - самый универсальный способ использования тостера-гриля. В открытом положении площадь поверхности для гриля увеличивается вдвое.
- У вас есть возможность готовить разные типы продуктов на отдельных участках, не комбинируя их вкусы, или готовить большое количество продуктов одного и того же типа. В


открытом положении также можно использовать различные куски мяса разной толщины, что позволяет готовить каждый кусок по своему вкусу.


## ЧИСТКА И УХОД

- Всегда отключайте тостер от сети и дайте ему остыть перед чисткой. Агрегат легче чистить, когда он немного теплый. Для чистки не нужно разбирать тостер-гриль. Никогда не опускайте тостер-гриль в воду или мыть в посудомоечной машине.
- Варочные панели можно мыть в воде или посудомоечной машине.
- Протрите варочную поверхность мягкой тканью, чтобы удалить остатки пищи. Для запекания остатков пищи выдавите остатки пищи теплой водой, смешанной с моющим средством, затем очистите неабразивной пластиковой мочалкой или поместите влажную кухонную бумагу на гриль, чтобы смочить остатки пищи.
- Не используйте абразивные материалы, которые могут поцарапать или повредить антипригарное покрытие.
- Не используйте металлическую посуду для удаления продуктов, они могут повредить антипригарную поверхность.
- Протирайте тостер-гриль снаружи только влажной тканью. Не очищайте внешнюю поверхность абразивными губками или металлической мочалкой, так как это может повредить отделку. Не погружайте в воду или любую другую жидкость.
- Не помещайте в посудомоечную машину.
- Вынимайте и опорожняйте поддон для сбора капель после каждого использования и промойте поддон в теплой мыльной воде. Избегайте использования губок для мытья посуды или агрессивных моющих средств, так как они могут повредить поверхность. Тщательно промойте и высушите чистой мягкой тканью и замените.

RU

## ИНСТРУКЦИИ ПО УТИЛИЗАЦИИ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО И ЭЛЕКТРОННОГО ОБОРУДОВАНИЯ

 Данное обозначение на изделии или на оригинальной документации к нему означает, что отработавшее электрическое и электронное оборудование не следует выбрасывать вместе с обычными бытовыми отходами. Следует передать его в специализированные центры сбора отходов для утилизации и повторной переработки. Кроме того, в некоторых странах Европейского Союза отработавшие изделия можно вернуть по месту приобретения при покупке аналогичного нового продукта. Правильная утилизация данного изделия позволит сохранить ценные природные ресурсы и предотвратить вредное воздействие на окружающую среду. Дополнительную информацию можно получить, обратившись в местную информационную службу или в центр сбора и утилизации отходов. В соответствии с местным законодательством, неправильная утилизация отходов данного типа может повлечь за собой наложение штрафа. Для предприятий стран ЕС. Для получения информации о правильной утилизации электрического или электронного оборудования обратитесь в пункт розничной или оптовой продажи. Утилизация оборудования в других странах, не входящих в состав ЕС.

 Данный символ действителен на территории Европейского Союза. Для получения информации об утилизации данного продукта обратитесь в местную справочную службу или по месту его приобретения. Данное изделие соответствует требованиям ЕС по электромагнитной совместимости и электробезопасности.

### Владелец торговой марки «BROCK Electronics»

Телефон +371 67297762,

Электронная почта: [gtcl@gtcl.eu](mailto:gtcl@gtcl.eu)

[www.brockgroup.eu](http://www.brockgroup.eu)

[www.gtcl.eu](http://www.gtcl.eu)

Технический сервис: телефон +371 28683856, [serviss@gtcl.eu](mailto:serviss@gtcl.eu)

**ELEKTRISKAIS GRILS****HCG 5000 SS****SVARĪGAS DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS  
IZLASIET VISAS INSTRUKCIJAS**

1. Izmantojiet tikai ar maiņstrāvu 220-240 Volt, izmantojiet tikai mājsaimniecībai.
2. Neaiztieciet karstas virsmas. Izmantojiet rokturi vai pogas.
3. Lai pasargātu no elektriskās strāvas trieciena riska, nelieciet vadu, kontaktdakšu vai vārīšanas ierīci ūdenī vai citā šķidrumā.
4. Ja kāda ierīce ir bērnu tuvumā vai tuvumā, ir nepieciešama cieša uzraudzība.
5. Pirms tīrīšanas atvienojiet to no kontaktligzdas. Pirms detaļu uzlikšanas vai noņemšanas un pirms ierīces tīrīšanas ļaujiet tai atdzist.
6. Nedarbiniet nevienu ierīci ar bojātu vai citādi bojātu ierīci. Lai izvairītos no elektriskās strāvas trieciena, nekad nemēģiniet pats salabot grila tosteri. Nogādājiet to autorizētā servisā pārbaudei un remontam. Nepareiza salikšana var radīt elektriskās strāvas trieciena risku, ja tiek izmantots grila tosteris.
7. Papildu piederumu izmantošana, ko nav ieteicis ražotājs, var izraisīt ugunsgrēku, elektrošoku vai cilvēku traumu risku.
8. Nelietojiet ārā vai komerciālos nolūkos.
9. Neļaujiet strāvas vadam karāties virs galda vai letes malas un nepieskarieties karstām virsmām.
10. Nenovietojiet uz karstas gāzes vai elektriskā degļa vai apsildāmas krāsns vai tās tuvumā.
11. Kad esat pabeidzis lietošanu, atvienojiet ierīci no kontaktligzdas.
12. Nelietojiet ierīci citiem mērķiem.
13. Nedomājiet darboties, izmantojot ārēju taimeru vai atsevišķu tālvadības sistēmu.
14. Pārvietojot ierīci, kas satur karstu eļļu vai citus karstus šķidrumus, jābūt ļoti piesardzīgam.
15. Šo ierīci var izmantot bērni vecumā no 8 gadiem un personas ar ierobežotām fiziskām, maņu vai garīgām spējām vai pieredzes un zināšanu trūkumu, ja viņiem ir nodrošināta droša ierīces uzraudzība vai instrukcijas un viņi saprot saistītie apdraudējumi. Bērni nedrīkst spēlēt ar ierīci. Tīrīšanu un lietotāja uzturēšanu drīkst veikt tikai bērni, kas vecāki par 8 gadiem un ir uzraudzīti.
16. Glabājiet ierīci un tās vadu nepieejamā vietā bērniem, kas jaunāki par 8 gadiem.
17. Pieejamo virsmu temperatūra var būt augsta, kad ierīce darbojas.
18. Ierīces nav paredzēts darbināt, izmantojot ārēju taimeru vai atsevišķu tālvadības sistēmu.

**UZMANĪBU:** karsta virsma.

19. Ja barošanas vads ir bojāts, tas jānomaina ražotājam, tā servisa aģentam vai līdzīgi kvalificētām personām, lai izvairītos no briesmām.

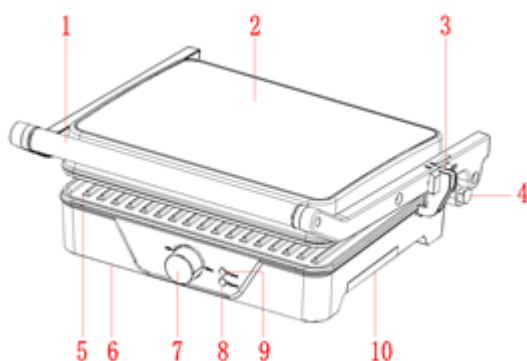
**BRĪDINĀJUMS:** Lai samazinātu ugunsgrēka vai elektriskās strāvas triecienu, remontu vajadzētu veikt tikai pilnvarotam personālam.

Saglabājiet šīs instrukcijas

**TIKAI MĀJSAIMNIECĪBAI**

**IEZEMĒTS SPRAUDNIS.** Lai samazinātu elektrošoka risku, šai ierīcei ir iezemēts kontaktdakša. Ja kontaktdakša pilnībā neietilpst kontaktligzdā, sazinieties ar kvalificētu elektriķi. Nekādā gadījumā nemodificējiet kontaktdakšu un neizmantojiet adapteri.

## IDENTIFIKĀCIJA



1. Rokturis
2. Augšējais korpuss
3. Augstuma fiksēšanas poga
4. 180 ° leņķa poga
5. Grila nelipīga plāksne
6. Apakšējais korpuss
7. Termostata poga
8. Gatavības gaisma
9. Jaudas gaisma
10. Eļļas paplāte

## PIRMS PIRMĀS LIETOŠANAS

- Rūpīgi izlasiet visus norādījumus un saglabājiet tos turpmākai izmantošanai.
- Izņemiet visu iepakojumu.
- Notīriet plītiņas, noslaukot ar sūkli vai drāniņu, kas samitrināta ar siltu ūdeni.

## NELIETOJIET IERĪCI UZ SLAPJĀM VIRSMĀM

- Nosusiniet ar drānu vai papīra dvieli.
- Lai iegūtu labākos rezultātus, viegli notīriet gatavošanas zonas ar nedaudz augu eļļas vai vārīšanas aerosola.

Piezīme. Pirmo reizi tostera grilu sildot, tas var izdalīt nelielu dūmu vai smaku. Tas ir normāli daudziem sildītājiem. Tas neietekmē ierīces drošību.

## KĀ IZMANTOT

Pirms ierīces pirmās lietošanas reizes noņemiet visus reklāmas un iepakojuma materiālus un pārlicinieties, ka gatavošanas zonas ir tīras un bez putekļiem. Ja nepieciešams, noslaukiet ar mitru drānu. Lai iegūtu labākos rezultātus, pārlejiet ar tējkaroti augu eļļas nelipušās plāksnes. Aptiniet absorbējošu tējas dvieli un noslaukiet lieko eļļu.

## Tostera sagatavošana GRILĒŠANAI

- Aizveriet tostera restes un pievienojiet to kontaktlīgzdai. Jūs redzēsiet sarkanos jaudas indikatorus , , kas norāda, ka tostera grils ir uzsācis priekšsildīšanu. Šoreiz jūs varat būt piemērots termostata poga, lai iestatītu vēlamu temperatūras regulēšanas līmeni: "MIN" vieglajiem ēdieniem un "MAX" tumšākiem ēdieniem. Vispirms mēģiniet instalēt vidū. Vēlāk jūs varat to pielāgot zemāk vai augstāk, kā vēlaties. Turklāt dažādus ēdienus gatavo dažādos veidos.
- Tas iesildīsies apmēram 3-5 minūtes pirms cepšanas temperatūras sasniegšanas, iedegsies zaļais gatavības indikators un grila tosteris būs gatavs lietošanai.

## GATAVOŠANA

Lietošanai kā grils

- Iestatiet grila tostera temperatūras kontroli vēlamajā līmenī. Vispirms mēģiniet iestatīt maksimālo vērtību. Vēlāk jūs varat to pielāgot zemāk vai augstāk atbilstoši savām vēlmēm.
- Pagatavojiet burgerus, gaļas izcirtņus bez kauliem un plānus gaļas vai citu ēdienu gabalus atbilstoši norādījumiem un novietojiet tos uz apakšējās plīts.
- Aizveriet augšējo vārīšanas plāksni, kurai ir peldošas eņģes, lai vienmērīgi spiestu uz ēdienu. Augšējā plāksne ir pilnībā nolaista, lai uz izvēlēta ēdiena paliktu grila pēdas.
- Kad ēdiens ir gatavs, atveriet vāku aiz roktura. Noņemiet pārtiku ar plastmasas lāpstiņu. Nekad nelietojiet metāla kmaibles vai nazi, jo tie var sabojāt krāsniņu nelipīgo pārklājumu.

- Izmantojiet grila tosteri kā kontakta grilu hamburgeriem, bez kauliem un gaļas un dārzeņu izcirtņiem.
- Izmantojiet grila tosteri kā kontaktgrilu, ja vēlaties kaut ko pagatavot īsā laikā vai meklējat veselīgu grila pagatavošanas veidu. Kontakta grils ātri pagatavos ēdienu, kad jūs vienlaikus grilējat abas ēdiena puses. Ribas uz grila plāksnēm kopā ar tauku snīpi plāksnes stūrī ļauj taukiem iztecēt no gaļas un notecina plāksnes.

Lietošanai kā presēšanas grils

- Iestatiet grila tostera temperatūras kontroli vēlamajā līmenī. Vispirms mēģiniet iestatīt "MAX". Vēlāk to varat pielāgot zemāk vai augstāk, kā vēlaties.
- Sagatavojiet sviestmaizes, kā norādīts, un novietojiet tās uz apakšējās plāksnes. Vienmēr novietojiet sviestmaizes tuvu apakšējās plāksnes aizmugurei.
- Aizveriet augšējo vārišanas plāksni, kurai ir peldoša cilpa, kas paredzēta vienmērīgam spiedienam uz sviestmaizi. Sviestmaizēm augšējā plāksne ir pilnībā nolaista.
- Vāra apmēram 3-6 minūtes vai līdz zeltaini brūnai, atkarībā no tā, kuru laiku vēlaties.
- Kad sviestmaize ir gatava, atveriet vāku, izmantojot rokturi. Noņemiet sviestmaizi ar plastmasas lāpstiņu. Nekad nelietojiet metāla knaibles vai nazi, jo tie var sabojāt krāsniņu nelipīgo pārklājumu.
- Izmantojiet grila tosteri kā preses grilu sviestmaizēm, maizēm un kesadillām.
- Tostera grils ir veidots ar unikālu rokturi un eņģēm, kas ļauj vākam pielāgot trauka biezumu. Lai iegūtu vienmērīgu rezultātu, jūs varat viegli grilēt visu, sākot no plānās šķēlēs sagrieztiem kartupeļiem un beidzot ar biezu fileju.
- Gatavojot vairākus ēdienus uz kontaktgrila, ir svarīgi, lai biezums būtu vienāds, lai vāks vienmērīgi pārklātu ēdienu.

Izmantojiet kā ATVĒRTU grilu

- Novietojiet tosteru grilu uz tīras, līdzenas virsmas, kur gatavosiet ēdienu. Grila tosteri var uzstādīt horizontāli.
- Augšējā plāksne / vāks ir vienā līmenī ar apakšējo plāksni / pamatni. Augšējā un apakšējā plāksne atrodas vienā līnijā, veidojot vienu lielu gatavošanas virsmu. Grila tosteris šajā pozīcijā,
- Turot rokturi ar kreiso roku, izmantojiet labo, izmantojiet labo. Turiet 180 ° leņķa pogu. Pabīdiet rokturi atpakaļ, līdz vāks ir nospiests pret galda virsmu. Iekārta paliks šajā pozīcijā, līdz pacelat rokturi un pārsegu, lai atgrieztu to slēgtā stāvoklī.
- Izmantojiet grila tosteri kā atvērtu grilu hamburgeriem, steikiem, mājputniem (mēs neiesakām izmantot vistu bez kauliem, jo tas uz atvērta grila negatavojas vienmērīgi), zivīm un dārzeņiem.
- Ēdienu gatavošana uz atvērta grila ir vispusīgākais veids, kā izmantot tosteru grilu. Atverot, grila virsma tiek dubultota.
- Jums ir iespēja gatavot dažāda veida ēdienus atsevišķās vietās, nesavienojot to garšu, vai arī pagatavot lielu skaitu viena veida pārtikas. Atvērtajā stāvoklī jūs varat arī izmantot dažādus dažāda biezuma gaļas izcirtņus, ļaujot katru griezumu pagatavot pēc savas gaumes.

## TĪRĪŠANA UN KOPŠANA

- Pirms tīrīšanas vienmēr atvienojiet tosteri no elektrotīkla un ļaujiet tam atdzist. Ierīci ir vieglāk tīrīt, kad tā ir nedaudz silta. Tīrīšanai nav nepieciešams demontēt tosteru restes. Nekad neiegremdējiet tosteru grilu ūdenī vai trauku mazgājamā mašīnā.
- Plītis var mazgāt ūdenī vai trauku mazgājamā mašīnā.
- Noslaukiet plīti ar mīkstu drāniņu, lai notīrītu pārtikas atliekas. Lai grilētu pārpalikušo ēdienu, izspiest ēdiena atlikumus ar siltu ūdeni, kas sajaukts ar mazgāšanas līdzekli, pēc tam notīriet ar nenoberzošu plastmasas mazgāšanas lupatiņu vai uz restēm novietojiet mitru virtuves papīru, lai samitrinātu pārpalikušo ēdienu.
- Nelietojiet abrazīvus materiālus, kas var saskrāpēt vai sabojāt nelipīgo pārklājumu.
- Nelietojiet metāla traukus pārtikas noņemšanai, jo tie var sabojāt nelipīgo virsmu.
- Noslaukiet tosteru restes ārpusi tikai ar mitru drānu. Netīriet ārpusi ar abrazīviem sūkļiem vai tērauda vilnu, jo tas var sabojāt apdari. Neiegremdējiet ūdenī vai citā šķidrumā.
- Neievietojiet trauku mazgājamo mašīnu.



- Pēc katras lietošanas noņemiet un iztukšojiet pilienu paplāti un mazgājiet pilienu paplāti siltā, ziepjūdenī. Izvairieties no trauku mazgāšanas spilventiņu vai skarbu mazgāšanas līdzekļu izmantošanas, jo tie var sabojāt virsmu. Rūpīgi izskalojiet un nosusiniet ar tīru, mīkstu drāniņu un nomainiet.

## INFORMĀCIJA LIETOTĀJIEM ELEKTRISKO UN ELEKTRONISKO IERĪČU UTILIZĀCIJAI



Šis simbols uz izstrādājuma vai tā pavaddokumentācijā nozīmē, ka nederīgās elektriskās vai elektroniskās ierīces nedrīkst izmest ārā kopā ar sadzīves atkritumiem. Nogādājiet veco ierīci specializētā otrreizējo izejvielu savākšanas vietā. Tādējādi tiek taupīti vērtīgie dabas resursi un jūs palīdzat novērst potenciālo negatīvo ietekmi uz apkārtējo vidi un cilvēka veselību. Papildu informāciju par šī izstrādājuma utilizāciju jūs varat saņemt vietējā pašvaldībā vai tuvākajā atkritumu savākšanas vietā. Par nepienācīgu šāda veida atkritumu utilizāciju jūs varat tikt saukts pie atbildības atbilstoši nacionālai likumdošanai.



Šis izstrādājums atbilst Eiropas Savienības direktīvām par elektromagnētisko savietojamību un elektrodrošību.

**Preču zīmes "BROCK Electronics" īpašnieks SIA GTCL BALTIC**

Tālr: +371 67297762

E-pasts: [gtcl@gtcl.eu](mailto:gtcl@gtcl.eu)

[www.brockgroup.eu](http://www.brockgroup.eu)

[www.gtcl.eu](http://www.gtcl.eu)

Tehniskais serviss: Tālr. +371 28683856, [serviss@gtcl.eu](mailto:serviss@gtcl.eu)

**ELEKTRINĖS GROTELĖS****HCG 5000 SS****SVARBIOS SAUGOS INSTRUKCIJOS****Perskaitykite visas instrukcijas**

1. Naudokite tik su 220–240 voltų kintamąja srove, tik namų ūkio reikmėms.
2. Nelieskite karštų paviršių. Naudokite rankenas ar mygtukus.
3. Norėdami sumažinti elektros smūgio riziką, nemerkite laido, kištuko ar maisto ruošimo prietaiso į vandenį ar kitą skystį.
4. Jei prietaisas yra šalia ar šalia vaikų, reikia atidžiai prižiūrėti.
5. Prieš valydami, atjunkite šį gaminį iš elektros lizdo. Prieš pritvirtindami ar nuimdami dalis ir prieš valydami, leiskite prietaisui atvėsti.
6. Nenaudokite jokių prietaisų su sugadintu ar kitaip sugadintu prietaisu. Kad išvengtumėte elektros smūgio, niekada nebandykite patys taisyti grotelių skrudintuvo. Nuveskite jį į įgaliotą techninės priežiūros centrą, kad patikrintų ir suremontuotų. Netinkamas surinkimas gali sukelti elektros smūgio pavojų, jei naudojamas skrudintuvas.
7. Gamintojo nerekomenduojamų priedų naudojimas gali sukelti gaisrą, elektros šoką arba susižeisti.
8. Nenaudokite lauke ar komerciniais tikslais.
9. Neleiskite maitinimo laidui kaboti virš stalo ar stalviršio krašto ir neliesi karštų paviršių.
10. Nedėkite ant karštų dujų ar elektrinių degiklių ar įkaitintos orkaitės.
11. Baigę naudoti prietaisą, atjunkite jį nuo maitinimo tinklo.
12. Nenaudokite prietaiso kitiems tikslams.
13. Neketinkite dirbti su išoriniu laikmačiu ar atskira nuotolinio valdymo sistema.
14. Su prietaisu, kuriame yra karšto aliejaus ar kitų karštų skysčių, reikia elgtis ypač atsargiai.
15. Šis prietaisas skirtas naudoti vyresniems nei 8 metų vaikams ir asmenims, turintiems ribotas fizines, jutimines ar psichines galimybes arba neturintiems patirties ir žinių, su sąlyga, kad jiems buvo prižiūrima ar mokoma naudotis prietaisu ir jie žino apie kylančius pavojus. Vaikus reikia prižiūrėti, kad jie nežaistų su prietaisu. Valyti ir prižiūrėti gali tik vyresni nei 8 metų vaikai, kuriuos prižiūri.
16. Prietaisą ir jo laidą laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
17. Kai prietaisas veikia, turimų paviršių temperatūra gali būti aukšta.
18. Prietaiso negalima naudoti naudojant išorinį laikmatį ar atskirą nuotolinio valdymo sistemą.

Atsargiai, karštas paviršius.

19. Jei pažeistas maitinimo laidas, jį turi pakeisti gamintojas, jo techninės priežiūros atstovas ar panašiai kvalifikuoti asmenys, kad būtų išvengta pavojaus.

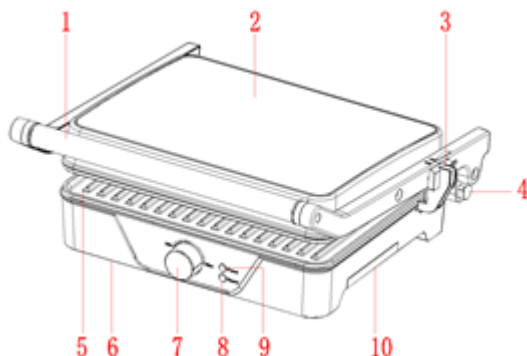
**ĮSPĖJIMAS:** Norėdami sumažinti gaisro ar elektros smūgio riziką, techninę priežiūrą turėtų atlikti tik įgaliotas personalas.

Laikykitės šių nurodymų

**TIK NAMŲ ŪKIAMS**

Įžemintas kištukas. Siekiant sumažinti elektros smūgio riziką, šis prietaisas yra įžemintas. Jei kištukas visiškai netelpa į lizdą, kreipkitės į kvalifikuotą elektriką. Niekada nekeiskite kištuko ir nenaudokite adapterio.

## IDENTIFIKAVIMAS



1. Rankena
2. Viršutinė kūno dalis
3. Aukščio fiksavimo mygtukas
4. 180 ° kampo mygtukas
5. Grilio nelipnę plokštelę
6. Apatinis korpusas
7. Termostato mygtukas
8. Parengta lemputė
9. Maitinimo lemputė
10. Aliejaus dėklas

## PRIEŠ VARTOJANT PIRMĄ kartą

- Atidžiai perskaitykite visas instrukcijas ir išsaugokite jas ateityje.
- Nuimkite visas pakuotes.
- Nuvalykite kaitlentes kempine ar šluoste, sudrėkinta šiltu vandeniu.

## NENAUDOKITE PRIETAISO Šlapiose paviršiuose

- Džiovinkite audiniu arba popieriniu rankšluosčiu.
- Kad pasiektumėte geriausių rezultatų, kepimo vietas lengvai nuvalykite trupučiu augalinio aliejaus ar kepimo purškalo.

Pastaba. Pirmą kartą pašildžius skrudintuvo grotelės, gali išsiskirti nedidelis dūmų ar kvapo kiekis. Tai normalu daugeliui šildytuvų. Tai neturi įtakos įrenginio saugumui.

## KAIP NAUDOTI

Prieš naudodami prietaisą pirmą kartą, nuimkite visas reklamines ir pakavimo medžiagas ir įsitikinkite, kad virimo zonos yra švarios ir be dulkių. Jei reikia, nuvalykite drėgnu skudurėliu. Norėdami pasiekti geriausių rezultatų, užpilkite arbatinį šaukštelį nelipnių augalinio aliejaus plokščių. Apvyniokite absorbuojantį arbatos rankšluostį ir nuvalykite aliejaus perteklių.

Skrudintuvo paruošimas kepti ant grotelių

- Uždarykite skrudintuvo grotelės ir prijunkite ją prie lizdo. Pamatysite raudonus maitinimo indikatorius, , rodančius, kad skrudintuvas pradėjo pašildyti. Šį kartą galite turėti tinkamą termostato rankenėlę norimam temperatūros reguliavimo lygiui nustatyti: „MIN“ lengviems indams ir „MAX“ tamsesniems indams. Pirmiausia pabandykite įdiegti viduryje. Vėliau galite jį koreguoti žemiau arba aukščiau, kaip jums patinka. Be to, skirtingi patiekalai gaminami skirtingais būdais.
- Kol bus pasiekta kepimo temperatūra, ji sušils apie 3–5 minutes, užsidegs žalia paruoštos lemputė ir grilio skrudintuvas bus paruoštas naudoti.

## PARUOŠIMAS

Naudojamas kaip grotelės

- Nustatykite norimo lygio grotelių skrudintuvo temperatūros kontrolę. Pirmiausia pabandykite nustatyti didžiausią vertę. Vėliau galite jį pakoreguoti žemiau arba aukščiau, kad atitiktų jūsų pageidavimus.
- Paruoškite mėsinius, mėsos gabalus be kaulų ir plonus mėsos ar kito maisto gabaliukus, kaip nurodyta, ir padėkite juos ant apatinės kaitlentės.
- Uždarykite viršutinę kaitlentę plūduriuojančiais vyriais, kad tolygiai prispaustumėte maistą. Viršutinė plokštė yra visiškai nuleista, kad ant pasirinkto maisto liktų grilio pėdsakai.
- Kai maistas bus paruoštas, atidarykite dangtelį už rankenos. Pašalinkite maistą plastikine mentele. Niekada nenaudokite metalinių replių ar peilio, nes jie gali sugadinti orkaitės nelipusią dangą.
- Grilio skrudintuvą naudokite kaip kontakcinę grotelę mėsainiams, be kaulų ir mėsos bei daržovių gabalėliams.
- Grilio skrudintuvą naudokite kaip kontakcinį grilį, jei norite ką nors išvirti per trumpą laiką arba

ieškote sveiko maisto ruošimo būdo. Kontaktinė kepsninė greitai iškeps, kai vienu metu kepsite abi maisto puses. Grotelių plokštelių šonkauliai kartu su riebalų snapeliu lėkštės kampe leidžia riebalams nutekėti iš mėsos ir nusausina lėkštės.

### **Naudojamas kaip preso grilis**

- Nustatykite norimo lygio grotelių skrudintuvo temperatūros kontrolę. Pirmiausia pabandykite nustatyti „MAX“. Vėliau galite jį koreguoti žemiau arba aukščiau, kaip jums patinka.
- Paruoškite sumuštinis, kaip nurodyta, ir padėkite juos ant apatinės plokštės. Sumuštinis visada padėkite arti dugno plokštės galo.
- Uždarykite viryklės viršų, kuriame yra plūduriuojanti kilpa, kad sumuštinis būtų tolygiai spaudžiamas. Sumuštinis viršutinė plokštė yra visiškai nuleista.
- Verdame apie 3-6 minutes arba kol pagelsta, kol norite.
- Kai sumuštinis bus paruoštas, rankena atidarykite dangtį. Išimkite sumuštinį plastikine mentele. Niekada nenaudokite metalinių replių ar peilio, nes jie gali sugadinti orkaitės nelipusią dangą.
- Grilio skrudintuvą naudokite kaip presinę grotelę sumuštinis, duonai ir anakardžiams.
- Skrudintuvo grotelės turi unikalią rankeną ir vyrius, leidžiančius dangčiui reguliuoti indo storį. Norėdami gauti tolygų rezultatą, galite lengvai kepti ant grotelių viską, pradedant plonomis griežinėliais supjaustytomis bulvėmis ir baigiant tiršta filė.
- Kepant kelis patiekalus ant kontaktinės grotelės, svarbu, kad storis būtų vienodas, kad dangtis tolygiai padengtų maistą.

### **Naudokite kaip ATIDARYTĄ grotelę**

- Padėkite skrudintuvą ant švaraus, lygaus paviršiaus, kuriame gaminsite maistą. Grotelių skrudintuvą galima montuoti horizontaliai.
- Viršutinė plokštė / dangtis yra lygiai su apatine plokšte / pagrindu. Viršutinės ir apatinės plokštės yra vienoje linijoje ir sudaro vieną didelį kepimo paviršių. Grilis skrudintuvas šioje padėtyje,
- Laikydami rankeną kaire ranka, naudokite dešinę, naudokite dešinę. Laikykite 180 ° kampo mygtuką. Stumkite rankeną atgal, kol dangtelis bus prispaustas prie stalo paviršiaus. Mašina liks šioje padėtyje, kol pakelsite rankeną ir dangtį, kad grąžintumėte ją į uždarytą padėtį.
- Grilio skrudintuvą naudokite kaip atvirą kepsninę mėsainiams, kepsniams, paukštienai (nerekomenduojame naudoti vištienos be kaulų, nes ant atviros grotelės ji netepa vienodai), žuviai ir daržovėms.
- Maisto gaminimas ant atviros kepsninės yra pats išsamiausias būdas naudoti skrudintuvą. Atidarius grotelių paviršius padvigubėja.
- Jūs turite galimybę gaminti skirtingų rūšių maistą atskirose vietose, nesuderindami jų skonio, arba išvirti daug tos pačios rūšies maisto. Atviroje padėtyje taip pat galite naudoti skirtingus skirtingo storio mėsos gabalus, leisdami kiekvieną gabalą paruošti pagal savo skonį.

### **VALYMAS IR PRIEŽIŪRA**

- Prieš valydami, visada atjunkite skrudintuvą iš kištuko ir leiskite jam atvėsti. Prietaisą lengviau valyti, kai jis yra šiek tiek šiltas. Valymui skrudintuvo grotelių nereikia nuimti. Niekada nemerkite skrudintuvo į vandenį ar indaplovę.
- Plokštės galima plauti vandenyje arba indaplovėje.
- Nuvalykite viryklę minkštu skudurėliu, kad pašalintumėte maisto likučius. Norėdami kepti ant grotelių keptą maistą, maisto likučius išspauskite šiltu vandeniu, sumaišytu su plovikliu, tada nuvalykite nešlifuojančia plastikine skudurėliu arba padėkite drėgną virtuvinį popierių ant lentynos, kad sudrėkintumėte likusį maistą.
- Nenaudokite abrazyvų, kurie gali subraižyti ar sugadinti nelipusią dangą.
- Maistui pašalinti nenaudokite metalinių indų, nes jie gali sugadinti nelipnų paviršių.
- Skrudintuvo grotelių išorę nuvalykite tik drėgna šluoste. Nevalykite išorės šveitimo kempinėmis ar plienine vata, nes tai gali sugadinti apdailą. Nemerkitė į vandenį ar kitus skysčius.
- Nekiškite indaplovės.
- Po kiekvieno naudojimo nuimkite ir ištuštinkite lašintuvą ir nuplaukite lašintuvą šiltu, muiluotu

vandeniui. Venkite naudoti indų plovimo įklotus ar stiprių ploviklių, nes jie gali sugadinti paviršių. Kruopščiai nuplaukite ir nusauskite švaria, minkšta šluoste ir pakeiskite.

## TECHNINIAI DUOMENYS

220-240V, ~ 50/60 Hz

Galia: 1500 W

## ELEKTRONINIŲ IR ELEKTRINIŲ BUITINIŲ PRIETAISŲ IŠMETIMO INSTRUKCIJA



Šis ant gaminių pažymėtas arba originaliuose dokumentuose esantis ženklas reiškia, kad panaudotų elektrinių arba elektroninių įrenginių negalima išmesti kartu su standartinėmis buitinėmis atliekomis. Siekiant šiuos gaminius išmesti, perdirbti ar pakeisti susidėvėjusius įrenginius naujais, juos reikia atiduoti į nustatytus atliekų surinkimo punktus. Arba, alternatyviai, kai kuriose Europos Sąjungos valstybėse narėse arba kitose Europos šalyse įsigydami atitinkamą naują gaminį, senus gaminius galite grąžinti vietos pardavėjams. Išsamesnės informacijos pasiteiraukite savo savivaldybėje arba artimiausiame atliekų surinkimo punkte. Atsižvelgiant į nacionalinius teisės aktus, už netinkamą šio tipo atliekų išmetimą gali būti taikomos nuobaudos.



Šis ženklas galioja Europos Sąjungoje. Jeigu norite išmesti šį gaminį, teiraukitės reikiamos informacijos apie tinkamą atliekų išmetimo būdą vietos savivaldybėje arba pas savo pardavėją. Šis gaminyje atitinka ES reglamento dėl elektromagnetinio suderinamumo ir elektros saugos reikalavimus. Šis gaminyje atitinka visus atitinkamus pagrindinius ES reglamentų reikalavimus.

Prekės ženklo Brock Electronics savininkas GTCL EUROPE

Tel.: +371 67297762

el. paštas [gtcl@gtcl.eu](mailto:gtcl@gtcl.eu)

[www.brockgroup.eu](http://www.brockgroup.eu)

[www.gtcl.eu](http://www.gtcl.eu)

Techninis servisas: tel. +371 28683856, el. paštas [serviss@gtcl.eu](mailto:serviss@gtcl.eu)

**BROCK**  
**ELEKTRIGRILL**  
**HCG 5000 SS****TÄHTIS OHUTUSJUHE****Lugege läbi kõik juhised**

1. Kasutage ainult majapidamiseks.
2. Ärge puudutage kuumaid pindu. Kasutage käepidemeid või nuppe.
3. Elektrilöögi ohu vähendamiseks ärge kastke juhet, pistikut ega toiduvalmistamise seadet vette ega muusse vedelikku.
4. Kui seade on laste lähedal või läheduses, tuleb seda hoolikalt jälgida.
5. Enne puhastamist eemaldage see toode seinakontaktist. Enne osade kinnitamist või eemaldamist ning enne puhastamist laske seadmel jahtuda.
6. Ärge kasutage seadmeid, millel on kahjustatud või muul viisil kahjustatud seade. Elektrilöögi vältimiseks ärge kunagi proovige grillrõstrit ise parandada. Viige see ülevaatuseks ja remondiks volitatud teeninduskeskusesse. Vale kokkupanek võib rösteri kasutamisel põhjustada elektrilöögi.
7. Tarvikute kasutamine, mida tootja ei soovita, võib põhjustada tulekahju, elektrilöögi või vigastusi.
8. Ärge kasutage välitingimustes ega kaubanduslikel eesmärkidel.
9. Ärge lubage toitejuhel rippuda üle laua serva või töölaua serva ega puudutada kuumaid pindu.
10. Ärge asetage kuuma gaasi- või elektripõletitele ega eelsoojendatud ahju.
11. Kui olete seadme kasutamise lõpetanud, ühendage see vooluvõrgust lahti.
12. Ärge kasutage seadet muudel eesmärkidel.
13. Ära kavatse töötada välise taimeri või eraldi kaugjuhtimissüsteemiga.
14. Kuuma õli või muid kuumaid vedelikke sisaldava seadme käsitlemisel tuleb olla eriti ettevaatlik.
15. See seade on mõeldud kasutamiseks üle 8-aastastele lastele ja inimestele, kellel on piiratud füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed või puuduvad kogemused ja teadmised, tingimusel et neid on seadme kasutamise üle kontrollitud või koolitatud ning nad on teadlikud sellega kaasnevatest ohtudest. Lapsi tuleks jälgida, et nad ei mängiks seadmega. Koristada ja hooldada võivad ainult üle 8-aastased järelevalve all olevad lapsed.
16. Hoidke seadet ja selle juhet väikelastele kättesaamatus kohas.
17. Seadme töötamisel võib saadaolevate pindade temperatuur olla kõrge.
18. Aparaat ei saa kasutada koos välise taimeri ega eraldi kaugjuhtimissüsteemiga.

Ettevaatlik, kuum pind.

19. Kui toitejuhe on kahjustatud, peab ohu vältimiseks selle asendama tootja, tema teenindusagent või samalaadse kvalifikatsiooniga isikud.

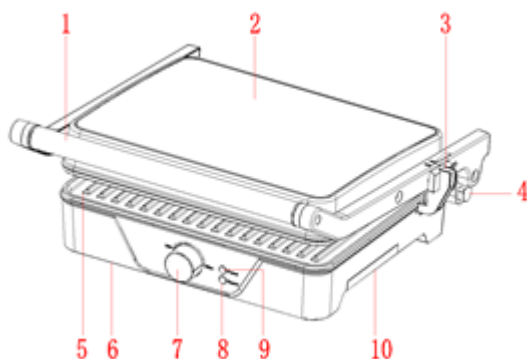
**HOIATUS:** Tule- või elektrilöögi ohu vähendamiseks tohib hooldustöid teostada ainult selleks volitatud töötajad.

Järgige neid juhiseid

**AINULT LEIBKONNADELE**

Maandatud pistik. Elektrilöögi ohu vähendamiseks on see seade maandatud. Kui pistik ei sobi täielikult pistikupessa, pöörduge kvalifitseeritud elektriku poole. Ärge kunagi vahetage pistikut ega kasutage adapterit.

## IDENTIFITSEERIMINE



1. Käepidemed
2. Ülakeha
3. Kõrguse lukustusnupp
4. 180° nurga nupp
5. Grillige mittekleepuvat plaati
6. Madalam korpus
7. Termostaadi nupp
8. Pirn valmis
9. Toitetuli
10. Õlialus

## ENNE ESIMENE KASUTAMIST

- Lugege kõik juhised hoolikalt läbi ja salvestage need edaspidiseks kasutamiseks.
  - Eemaldage kõik pakendid.
  - Puhastage pliidiplaate sooja veega niisutatud käsna või lapiga.
- ÄRGE kasutage seadet märjal pinnal
- Kuivatage lapi või paberrätikuga.
  - Parimate tulemuste saavutamiseks puhastage toiduvalmistamispiirkondi kergelt vähese taimeõli või küpsetuspihustiga.
- Märge. Kui röstrigrilli esimest korda kuumutatakse, võib sellest eralduda väike kogus suitsu või lõhna. See on enamiku kütteseadmete puhul normaalne. See ei mõjuta seadme turvalisust.

## KUIDAS KASUTADA

Enne seadme esmakordset kasutamist eemaldage kõik reklaami- ja pakkematerjalid ning veenduge, et toiduvalmistamise kohad oleksid puhtad ja tolmuvabad. Vajadusel pühkige niiske lapiga. Parima tulemuse saavutamiseks valage teelusikatais mittekleepuvaid taimeõliplaate. Mähkige imav teerätik ja pühkige liigne õli.

Rösteri ettevalmistamine grillimiseks

- Sulgege röster rest ja ühendage see pistikupessa. Näete punaseid toiteindikaatoreid , , mis näitavad, et röster on hakanud soojenema. Seekord saate soovitud temperatuuri reguleerimistaseme seadmiseks sobiva termostaadi nupu: heledate roogade jaoks "MIN" ja tumedamate jaoks "MAX". Kõigepealt proovige installida keskelt. Hiljem saate seda vastavalt soovile madalamale või kõrgemale reguleerida. Lisaks valmistatakse erinevaid roogasid erineval viisil.
- Kuni küpsetustemperatuur on saavutatud, soojeneb see umbes 3–5 minutit, süttib roheline valmisoleku tuli ja grillrooster on kasutusvalmis.

## ETTEVALMISTUS

Kasutatakse grillina

- Seadke soovitud röstri temperatuuri reguleerimise tase. Kõigepealt proovige määrata maksimaalne väärtus. Hiljem saate seda oma eelistuste järgi allpool või ülal reguleerida.
- Valmistage burgerid, kondita lihalõigud ja õhukesed lihatükid või muu toit vastavalt juhistele ja asetage need alumisele pliidile.
- Söögi ühtlaseks surumiseks sulgege pealne pliit ujuvate hingedega. Pealne plaat on täielikult alla lastud, et valitud toidule jääksid grillijäljed.
- Kui toit on valmis, avage käepidemest kaas. Eemaldage toit plastikust spaatliga. Ärge kunagi kasutage metalltange ega nuga, kuna need võivad kahjustada ahju kleepumatut katet.
- Kasutage grillröstrit kontaktgrillina hamburgerite, kondita ning liha- ja köögiviljatükkide jaoks.
- Kasutage grilli rösterit kontaktgrillina, kui soovite midagi lühikese aja jooksul küpsetada või otsite tervislikku küpsetusmeetodit. Kontaktgrill küpsetatakse kiiresti, kui küpsetate toitu mõlemad pooled korraga. Restiplaatide ribad koos rasvatilaga plaadi nurgas lasevad rasval lihast nõrguda ja plaadid nõrutada.

**Kasutatakse pressigrillina**

- Seadke soovitud röstri temperatuuri reguleerimise tase. Kõigepealt proovige seada väärtus „MAX”. Hiljem saate seda vastavalt soovile madalamale või kõrgemale reguleerida.
- Valmistage võileivad vastavalt juhistele ja asetage need alumisele plaadile. Asetage võileivad alati põhjaplaadi otsa lähedale.
- Sulgege pliidi ülaosa ujuva aasaga, nii et võileib oleks ühtlaselt surutud. Võileibade jaoks on pealmine plaat täielikult langetatud.
- Keeda umbes 3-6 minutit või kuni soovimiseni on see kollakaks muutunud.
- Kui võileib on valmis, avage käepidemega kaas. Eemaldage võileib plastikust spaatliga. Ärge kunagi kasutage metalltange ega nuga, kuna need võivad kahjustada ahju kleepumatut katet.
- Kasutage grillröstrit pressi grillina võileibade, leiva ja india pähklite jaoks.
- Röster grillil on ainulaadne käepide ja hinged, mis võimaldavad kaanel panni paksust reguleerida. Ühtlase tulemuse saavutamiseks saate hõlpsalt grillida kõike alates õhukesteks viiludeks lõigatud kartulitest kuni paksude fileedeni.
- Kontaktgrillil mitmete roogade küpsetamisel on oluline, et paksus oleks sama, et kaas kataks toidu ühtlaselt.

**Kasutage AVATUD grillina**

- Asetage röster puhtale ja tasasele pinnale, kus küpsetate. Grilli rösti saab paigaldada horisontaalselt.
- Ülemine plaat / kate on alumise plaadi / aluspinnaga samal tasapinnal. Ülemine ja alumine plaat on ühes reas ja moodustavad ühe suure küpsetuspinna. Grill röster selles asendis
- Hoidke vasakust käepidemest paremal, paremal. Hoidke 180 ° nurga nuppu. Lükake käepidet tagasi, kuni kate surutakse vastu laua pinda. Masin jääb sellesse asendisse, kuni tõstate käepideme ja kaane, et see suletud asendisse tagasi pöörduda.
- Kasutage grillröstrit avatud grillina hamburgerite, praade, linnuliha jaoks (me ei soovita kasutada kondita kana, kuna see ei levi avatud grillil ühtlaselt), kalal ja köögiviljadel.
- Toiduvalmistamine avatud grillil on kõige terviklikum viis rösteri kasutamiseks. Avamisel iluvõre pind kahekordistub.
- Teil on võimalus valmistada erinevat tüüpi toite eraldi kohtades nende maitsele vastavaks või valmistada palju sama tüüpi toitu. Avatud asendis saate kasutada ka erinevaid erineva paksusega lihatükke, võimaldades iga tüki oma maitse järgi ette valmistada.

**PUHASTUS JA HOOLDUS**

- Enne puhastamist eemaldage röster alati vooluvõrgust ja laske sellel jahtuda. Seadet on kergem puhastada kergelt soojana. Röstimisgrilli pole puhastamiseks vaja eemaldada. Ärge kunagi kastke röstrit vette ega nõudepesumasinasse.
- Plaate saab pesta vees või nõudepesumasinas.
- Toidujääkide eemaldamiseks pühkige pliit pehme lapiga. Grillitud toidu praadimiseks pigistage jäägid pesuvahendiga segatud sooja veega, seejärel pühkige mitteabrasiivse kilega või asetage niiske köögipaber riiulile järelejäänud toidu niisutamiseks.
- Ärge kasutage abrasiive, mis võivad kleepumatut katet kriimustada või kahjustada.
- Ärge kasutage toidu eemaldamiseks metallist riistu, kuna need võivad kahjustada kleepumisvastaseid pindu.
- Puhastage röstrigrilli väliskülge ainult niiske lapiga. Ärge puhastage väliskülge käsna ega terasvillaga, kuna see võib viimistlust kahjustada. Ärge kastke vette ega muudesse vedelikku.
- Ärge pange nõudepesumasinat sisse.
- Pärast iga kasutamist eemaldage tilguti ja tühjendage see ning loputage tilguti sooja seebiveega. Vältige nõudepesuvahendite või tugevate pesuvahendite kasutamist, kuna need võivad pinda kahjustada. Peske hoolikalt ja kuivatage puhta, pehme lapiga ja pange see tagasi.

**TEHNILISED ANMED**

220-240V ,~ 50/60 Hz

Võimsus: 1500 W



## TEAVE KASUTAJATELE ELEKTRILISTE JA ELEKTROONILISTE SEADMETE HÄVITAMISE KOHTA



See sümbol tootel või sellele lisatud dokumentatsioonile tähendab, et kasutuselt kõrvaldatud elektri- või elektroonikaseadmeid ei tohi visata olmejäätmete kogumise konteinerisse. Viige vana seade spetsialiseeritud jäätmekäitlusjaama. Nii säästate väärtuslikke loodusvarasid ja saate aidata vältida võimalikke negatiivseid mõjusid keskkonnale ja inimeste tervisele. Lisainfot käesoleva seadme hävitamise kohta saate kohalikust omavalitsusest või lähimast kogumiskohast. Ebaõige jäätmete käitluse eest võidakse Teid võtta vastutusele vastavalt kohalikele õigusaktidele.

Juriidilistele isikutele Euroopa Liidu riikides. Vajalikku teavet elektri- ja elektroonikaseadmete hävitamise kohta küsige oma edasimüüjalt või tarnijalt. Hävitamine teistes Euroopa Liidu välistes riikides.



See sümbol toimib Euroopa Liidu territooriumil. Taotlege vajalikku informatsiooni käesoleva seadme nõuetekohaseks hävitamiseks kohalikus omavalitsuses või edasimüüja käest. See toode vastab Euroopa Liidu direktiividele elektromagnetilise ühilduvuse ja elektriohutuse kohta ootja.

### **Kaubamärgi omanik BROCK Electronics GTCL EUROPE**

Telefon +371 67297762

E-mail: [gtcl@gtcl.eu](mailto:gtcl@gtcl.eu)

[www.brockgroup.eu](http://www.brockgroup.eu)

[www.gtcl.eu](http://www.gtcl.eu)

Tehniline teenindus: Telefon +371 28683856, [serviss@gtcl.eu](mailto:serviss@gtcl.eu)

**Garantieschein:**

**Warranty card**

**Garantijas talons**

**Гарантийный талон**

**Garantiné kortelè**

**Garantiitalong**

Verkäufer:

Seller:

Pārdevējs:

Продавец:

Pardavėjas:

Müüja: \_\_\_\_\_

Verkaufsdatum:

Purchase date:

Pārdošanas datums:

Дата покупки:

Pardavimo data: \_\_\_\_\_

Müügi kuupäev:

Kopie des Kassenbons:

Čeka kopija:

Копия чека покупки:

Čekio kopija:

Tšeki koopia:

Copy of purchase receipt:

Stempel des Verkäufers:

Seller's stamp:

Pārdevēja zīmogs:

Печать:

Pardavėjo antspaudas:

Müüja pitsat: